

## Biografije

### Autorka koncepta

Dragana Mladenović (1977) rođena je u Frankembergu (Nemačka). Magistrirala je na Filološkom fakultetu u Beogradu. Svoju poeziju je predstavljala na brojnim festivalima u Evropi, a zastupljena je u domaćim i pojedinim stranim antologijama. Učestvovala je na manifestaciji Mikser u Beogradu i Bijenalu vizuelne umetnosti u Pančevu. Objavila je sledeće knjige pesama: *Nema u tome nimalo poezije* (2003/2004), *Raspad sistema* (2005), *Tvornica* (2006), *Asocijalni program* (2007), *Omot spisa* (2008), *Rodbina* (2010) i *Magda* (2012). Knjiga *Rodbina* prevedena je na nemački i švedski. Živi i radi u Pančevu.

Orbita je kolektiv ruskih pesnika i umetnika čiji je rad posvećen dijalogu između raznolikih kreativnih žanrova (književnost, muzika, video, fotografija, vi-džej performansi, internet, itd.) i kultura. Grupa je nastala 1999. u Rigi (Letonija) i od tada, pod svojim imenom, objavila veliki broj časopisa, u kojima se, jedni pored drugih, nalaze književni, fotografski, grafički, slikarski prilozima. Pored toga, Orbita je organizovala festivale poetskog videa i multimedijalnih umetnosti u Letoniji, pod imenom Reč u pokretu (Word in Motion); objavila tri kompakt-diska i kolekciju poetskih video-klipova; uradila nekolicinu multimedijalnih poetskih instalacija, kao i brojne dvojezične publikacije (rusko-letonska pesnička izdanja, između ostalog, antologiju ruske poezije u Letoniji).

Orbita je učestvovala na brojnim evropskim festivalima, bilo kao grupa, bilo pojedini njeni članovi; dobila brojne umetničke nagrade iz oblasti poezije, književnosti, fotografije, dizajna.

### Sergej Timofejev (1970)

Pesnik, autor pet pesničkih zbirki i učesnik mnogih pesničkih festivala širom Evrope. Od 1999. godine je jedan od organizatora multimedijalnog pesničkog projekta Orbita.

Jedan je od prvih stvaralaca koji je na postsovjetskim prostorima počeo da radi s žanrom poetskog videa. Prvi rad – *Proba orkestra* bio je snimljen i montiran u saradnji s režiserom Viktorom Vilksom 1995.godine, drugi, za pesmu „Sveta“, ušao je u finale festivala pesničkog videa Zebra u

Berlinu 2001. godine. Baveći se temom multimedijalnih eksperimenata s poezijom, 2007. godine je inicirao razvijanje kompjuterske igrice *Ja-tekst*, a 2008. i 2009. godine s Arturom Punteom realizovao pesničke instalacije *Vremenska soba* i *Energetska nezavisnost poezije* na forumu savremene kulture koji se održava svake godine pod nazivom Balta Nakts.

### Artur Punte (1977)

Diplomirao na moskovskom Institutu za književnost „Maksim Gorki“. Autor je i koautor nekoliko konceptualnih projekata: *Kako hoćeš* (1999, u saradnji s Vladimirom Svetlovim), *Bubble Show* (2000–2005 u saradnji s Dmitrijem Zagom), *Cibergraffiti* (2007–2009 u saradnji s A. Jakovljevim i V. Punteom), *Bit/poet* (2007, s Voldemarsom Johansonom), *Energetska nezavisnost poezije* (s Sergejem Timofejevim).

Samostalno i u saradnji s drugim učesnicima Orbite učestvovao na mnogim festivalima i kulturnim događajima, a stihovi su mu prevedeni na letonski, engleski, nemački, slovački, švedski, litvanski, estonski i italijanski. Njegova prva knjiga trebalo bi da uskoro izađe iz štampe.

### Vladimir Svetlov (1973)

Posle rada u reklamnoj agenciji, počinje da se bavi modnom i reklamnom fotografijom. Saraduje s vodećim riškim modnim časopisima, a sa Arturom Punteom stvara nekoliko konceptualnih projekata: 1997. godine *Zrak* – izložba reklama onih koji nisu pristuni duhom (uz učešće Sergeja Timofejeva, Vadima Agapova, Ane Fanigine, Aleksandra Izotova), 1999. *Kako hoćeš* – prva onlajn „prodavnica“ u Letoniji, kolekcija u kojoj vlasnici sami prikazuju svoju odeću, određeni arhiv ulične mode u Rigi.

U poeziji posebno obraća pažnju na zvučanje teksta. Učestvovao u snimanju spoken word CD-a *O2* 2000. i *O4* 2005. godine, na živim nastupima i performansima Orbite u Rigi, Berlinu, Talinu i drugim gradovima. Tekstovi su mu prevedeni na litvanski, engleski, nemački i italijanski jezik.

### Semjon Hanin (1970)

Diplomirao je na Letonskom univerzitetu. Radove štampao u časopisima: *Daugava*, *Vazduh*, *Volga*, almanah *Vavilon*, *Orbita*, ruskim antologijama *Deveta dimenzija* i *Oslobođeni Uliks*. Objavio je zbirke poezije *Tek što* (2003) i *Ispušteni detalji* (2008). Stihovi su mu prevedeni na brojne evropske jezike. U prevodu na češki izašla mu je knjiga *Nešto o*

*koordinaciji pokreta* (2009). Autor je pesničkog performansa *Pozorište za jedno lice*.

Amir Talić (1953) rođen je, odrastao i školovao se u Sanskom Mostu, a sve do početka devedesetih radio je kao geolog širom bivše Jugoslavije. Pred sam rat vraća se u svoje rodno mesto, gde postaje dopisnik Oslobođenja i RTV BIH. Tokom rata, zbog svog angžovanja protiv nasilja, vlasti Republike Srpske ga hapse i zatvaraju. U zatvorima je proveo 13 meseci, od čega u Banjaluci godinu dana, gde je bio izložen velikoj psihofizičkoj torture, čije posledice oseća i danas. To iskustvo literarizovao je u knjizi poezije *Mali logor* i u prozi *Samica*. Uprkos apelima Međunarodnog i brojnih nacionalnih PEN centara, kao i vodećih svetskih organizacija za zaštitu ljudskih prava, biva pušten na slobodu tek prilikom razmene zarobljenika posle potpisivanja Dejtonskog sporazuma. Posle rezidencijalnih boravaka u Evropi vraća se u Sanski Most, gde danas radi kao animator kulture u gradskoj biblioteci.

Objavio je sledeće knjige: *Paoci uma* (1980), *Može li snijeg da bude lud* (1991), *Vilini konji* (1992), *Prah i polen* (1997), *Mali logor* (1999), *Samica* (proza/ monodrama, 1999), *Uglovima šetaju tajne* (2001), *Knjige koje hodaju na leđima* (za decu, 2003), *Vraća se kući bosanski kralj* (2006) i *Trojanski konj* (2010). Pored toga učestvovao je u zajedničkim književnim projektima: *Molila sam ih da me ubiju: Zločin nad ženom Bosne i Hercegovine* (1999/2000), *Očev zagrljaj – Priče o Srebrenici* (2006), *Petica iz bosanskog* (2007), *Logor* (2007) i *Magarac koji nije volio samar* (2010).

Darko Cvijetić (1968) u Zagrebu je studirao teatrologiju. Objavio je sledeće knjige pesama *Noćni Gorbačov* (1990), *Himenica* (1996), *Passport for Sforland* (2004) i *Masovne razglednice iz Bosne* (2012), kao i knjigu kratkih priča *Manifest Mlade Bosne* (2000). Radi kao reditelj i glumac u Pozorištu Prijedor: *Zločin i kazna*, *Grobnica za Borisa Davidoviča*, *Čekajući Godoa*, *Na čijoj strani*, *Kvartet*, *Galeb*, *Mandragola* i druge.

Oženjen je, ima 17-godišnju kćerku Danju. U vojnoj knjižici ima overenu rubriku UČEŠĆE U RATU.

Tanja Stupar – Trifunović (1977) diplomirala je na Filološkom fakultetu, na odseku za srpski jezik i književnost u Banjaluci. Objavila je knjige poezije: *Kuća od slova* (1999), *Uspostavljanje ravnoteže* (2002), *O*

*čemu misle varvari dok doručkuju* (2008), i knjigu kolumni *Adornova svraka* (2007). Poezija joj je nagrađivana, prevedena i nalazi se u više antologija i izbora iz poezije i proze, u zemlji i inostranstvu. Urednica je časopisa za književnost, umjetnost i kulturu *Putevi*.

Roland Orčik (1975) rođen je u višejezičnom vojvođanskom gradu Starom Bečeju. Od 1992. živi u Segedinu (Mađarska). Piše poeziju, eseje, kritike, studije i prevodi južnoslovenske književnosti na mađarski jezik. Dosad je objavio tri pesničke zbirke: *Zaštita od korozije* (*Rozsdamaró*, 2002), *Mesecu, licem* (*Holdnak, Arccal*, 2007), *Skinuti Maler* (*Mahler letöltve*, 2011). Na srpskom mu je izašla knjiga *Skinuti Maler* (2012).

Dragoljub Stanković (1971) pesnik, kritičar, intervjuer, urednik. Piše za *Beton*, *E - novine*, *Danas*, *Korake*, *Treći program Radio Beograda*, *Male novine*. Objavio dve knjige poezije: *Pesme jednog dana* (2005) i *Barka tela* (2010). Živi u Beogradu.

Minja Bogavac (1982) diplomirala je dramaturgiju na Fakultetu dramskih umetnosti. S rediteljkom Jelenom Bogavac, 1999. osnovala pozorišnu trupu DMS (Drama Mental Studio), u kojoj radi kao dramaturg, pisac, ideolog, performer i asistent režije. Trupa je do sada realizovala više od trideset umetničkih projekata u beogradskim pozorištima i na festivalima širom Evrope. Izvedene i objavljene drame: *North Force*, *Crvena*, *Fake porno*, *Dragi tata*, *Bajka o elektricitetu*, *Svi drugi*, *Tdž ili prva trojka*, *Planeta Zemlja i Doktor Vreme*, *The overperformance*, *Balerina/Gamma cas* i druge... Komadi su joj prevedeni na brojne jezike, uvršteni u antologije i predstavljeni na festivalima širom sveta. Piše i izvodi slem poeziju, a prvu zbirku *EPP* izdao joj je SKC u Novom Sadu. Kolumnistkinja je *Večernjih novosti*, redovno objavljuje tekstove, priče i dokumentarnu prozu u periodičnoj štampi.

Dragan Protić član je grupe *Škart* i *Pesničenja*.

Ana Nedeljković (1978) diplomirala je na Fakultetu likovnih umetnosti Univerziteta umetnosti u Beogradu. Doktorirala je na istom fakultetu 2012. godine. Bavi se crtežom, instalacijom, animiranim filmom i edukacijom u oblasti savremene umetnosti. Radi kao stručni saradnik za edukativne programe Kulturnog centra Beograda.

Ivan Pravdić je doktor višemedijske umetnosti, docent dramaturgije na Akademiji umetnosti u Novom Sadu. Autor knjiga *Sabrani Pravdić – petoknjžje* i *Istina oslobađa*.

Alice in Wonderband. Od 1998. godine porodica Dinjaschwillov, Marko, Ana i njihovo dvoje dece, Vid i Alisa, žive na Stražilovu u Nacionalnom parku Fruška gora. Pored muzike, kao osnovnog umetničkog izraza, bave se dizajniranjem i oslikavanjem odeće i nakita, vizuelnom umetnošću, pišu poeziju, Marko se bavi duborezom. Žive zdravo, održavaju svoje imanje, rade jogu, gaje lekovito bilje. Okupljaju umetnike spremne na saradnju i ljude dobre volje i namera.

Miloš Živanović (1976) član je redakcije Kulturno-propagandnog kompleta *Beton*. Do sada je objavio zbirke poezije *Ignore The Nightmare In The Bathroom* (2006) i *Lirika pasa* (2009), zbirku priča *Kubernetes – priče o pilotu* (2008), i roman *Razbijanje* (2011). S redakcijom Betona dobitnik je nagrade „Dušan Bogavac“ Nezavisnog udruženja novinara Srbije, za profesionalnu hrabrost i novinarsku etiku 2007. godine. Sa Betonom je priredio izdanja *Srbija kao sprava* (2007) i *Antimemorandum-dum* (2009).

Siniša Tucić (1978) objavio je četiri zbirke poezije: *Betonska koma* (1996), *Krvava sisa* (2001), *Nove domovine* (2007) i *Metak* (2012). Jedan je od priređivača zbornika nove novosadske poezije *Nešto je u igri* (2008). Tokom devedesetih delovao je u okviru umetničke grupe Magnet, poznate po svojim performansima angažovanim protiv tadašnjeg režima. Bavi se scenskim izvođenjem. Poetske performanse izvodi sa grupom Alice in Wonderband. Od decembra 2011. aktivista je Društvenog centra iz Novog Sada.

Tomislav Marković (1976), piše poeziju i satirične tekstove. Jedan od osnivača i urednika Betona. S redakcijom Betona priredio izdanja *Srbija kao sprava* (2008), *Antimemorandum-dum* (2009), kao i pregled mlađe pripovedačke scene Srbije na albanskom jeziku *Nga Beogradi, me dashuri* (*Iz Beograda, s ljubavlju*, 2011). godine. S redakcijom Betona dobitnik je nagrade „Dušan Bogavac“ Nezavisnog udruženja novinara Srbije za profesionalnu hrabrost i novinarsku etiku 2007. godine. Napisao songove za predstavu *Ubiti Zorana Đinđića*, koja je premijerno izvedena u oktobru

2012. u režiji Zlatka Pakovića. Objavio knjigu satirične proze i poezije *Vreme smrti i razonode* (2009). Živi i radi u Beogradu kao zamenik glavnog urednika Petra Lukovića na portalu e-novine.com.

Danilo Lučić (1984) diplomirao je na katedri za srpsku književnost i jezik Filološkog fakulteta u Beogradu, gde je završio i master studije. Piše poeziju, prozu i prikaze aktuelne književne produkcije. Jedan od pokretača i urednika pesničkog programa ARGH. Živi i radi u Beogradu.

Milan Mijatović je pesnik iz Beograda. Inicijator je i organizator poetskih klabinga, koji su realizovani u osam beogradskih noćnih klubova u prethodne tri godine. Trenutno organizuje poetsku scenu u klubu Žica u Beogradu. Predstavnik organizacije Poezin, u okviru koje, pored mesečnih događaja i festivala, pokrenuta je i delatnost izdavaštva. Pokretač i organizator Beogradskog Spoken Word Poetry Festivala.

Dragoslava Barzut (1984) delovala je u okviru Centra za novu književnost Neolit iz Novog Sada i bila jedna od urednica zbornika *Nešto je u igri* (2008). Dve godine delovala u okviru offbeat beogradske poetske scene gde je bila angažovana u Poezinu. Objavila je knjigu kratkih priča *Zlatni metak* (2011) i uredila zbornik lezbejskih kratkih priča sa prostora bivše Jugoslavije *Pristojan život* (2012). Urednica Labris portala, kao i rubrike politike u elektronskom časopisu Afirmator.

Ana Ristović (1972) Knjige pesama: *Snovidna voda* (1994), *Uže od peska* (1997), *Zabava za dokone kćeri* (1999), *Život na razglednici* (2003), *Oko nule* (2006) i *P.S.* (izabrane pesme, 2009). Sa slovenačkog prevela i priredila 18 knjiga.

Dobila nekoliko nagrada, među kojima Brankovu i nagradu „Hubert Burda Preis“ za mladu evropsku poeziju.

Zvonko Karanović (1959) objavio je sledeće knjige pesama: *Blitzkrieg* (1990), *Srebrni surfer* (1991), *Mama melanholija* (1996), *Extravaganza* (1997), *Tamna magistrala* (2001), *Neonski psi – izabrane pesme* (2001), *Svlačenje* (2004), *Tamna magistrala – izabrane pesme* (2008), *Box set – sabrane pesme* (2009) i *Mesečari na izletu* (2012), kao i tri romana *Manje od nule* (2004), *Četiri zida i grad* (2006) i *Tri slike pobede* (2009). Dela su mu prevedena na desetak evropskih jezika.

Dejan Čančarević još je rođen u Pančevu 1975. godine. Objavio je tri zbirke poezije: *Gravitacija* (2005), *1871 (narativnost.patriotizam)* (2007), *Sto malih pesama* (2012). Povremeno se bavi poetskim performansom i eksperimentom u domenu multimedijalne prezentacije i recepcije poezije.

Goran Živković – Gorki (1984) recepcioner, noćni čuvar i koktel-majstor na brojnim pesničkim susretima i slem festivalima širom Srbije i Makedonije. Sa Miljanom Milanovićem 2010. priredio je zbornik *Tortu kroz prozor*. U Novom Sadu 2011. osvojio je nagradu publike i nagradu žirija za najboljeg slem pesnika Srbije. Njegov pesnički prvenac, *SPALIPAČITAJ*, osvojio je Brankovu nagradu za 2012.

Nikola Oravec (1984) diplomirao je filozofiju na Filozofskom fakultetu u Novom Sadu. Poeziju je objavljivao na sajtu [www.bundolo.org](http://www.bundolo.org). Jedan je od urednika zbornika *Bundolo offline 3* (2012). Zastupljen je u časopisima *Avangrad*, *Zlatna greda*, *Karton*, *Stvar*.

Jelena Savić (1981) trenutno je apsolventkinja na katedri za andragogiju Filozofskog fakulteta u Beogradu. Objavila je poeziju u antologiji *Diskurzivna tela poezije* (2004), časopisu *Treći Trg* (2005) i antologiji *Tragom roda, smisao angažovanja* (2008). Knjigu poezije *Eksplzivne trunčice* objavila je 2004, a knjigu poetske proze *Pričice* u časopisu *Profemina* (br. 33/34).

Uroš Kotlajić (1982) objavio je knjige pesama: *Iris* (2008), *Poslednji gran žete velike ane andrejevne* (2010), *Pesme* (2011), *Soneti o rupama* i *Priče o sili* (2012). Učestvuje u radu pesničko-umetničke grupe zajedno sa Tamarom Šuškić, Vladimirom Tabaševićem, Bojanom Vasićem i Goranom Korunovićem.

Slobodan Ivanović (1988) diplomirao je na Filološkom fakultetu u Beogradu, na katedri za francuski jezik i književnost. Objavio je knjigu *Adresa sna* (2010). Pesme su mu objavljene u antologiji nove poezije JU prostora *Van kutije* (2009). Objavljuje na književnim sajtovima, i učestvuje na čitanjima poezije, privatnim i javnim. Svira harmoniku u bendu *Barka Dilo*.

Anja Marković (1988) diplomirala je na Filološkom fakultetu, na grupi Srpska književnost i jezik sa opštom književnošću. Objavila je zbirku pesama *Napolju su ljudi* (2012).